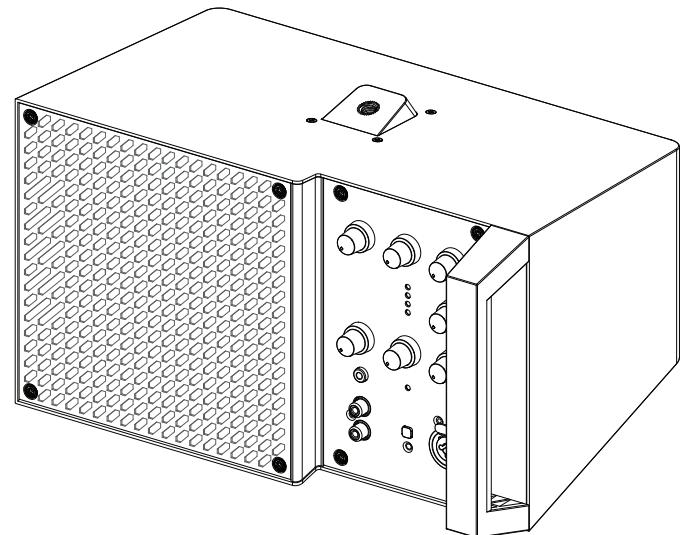


SE 21 使用指南 SE 21 User Guide



参数/PARAMETER

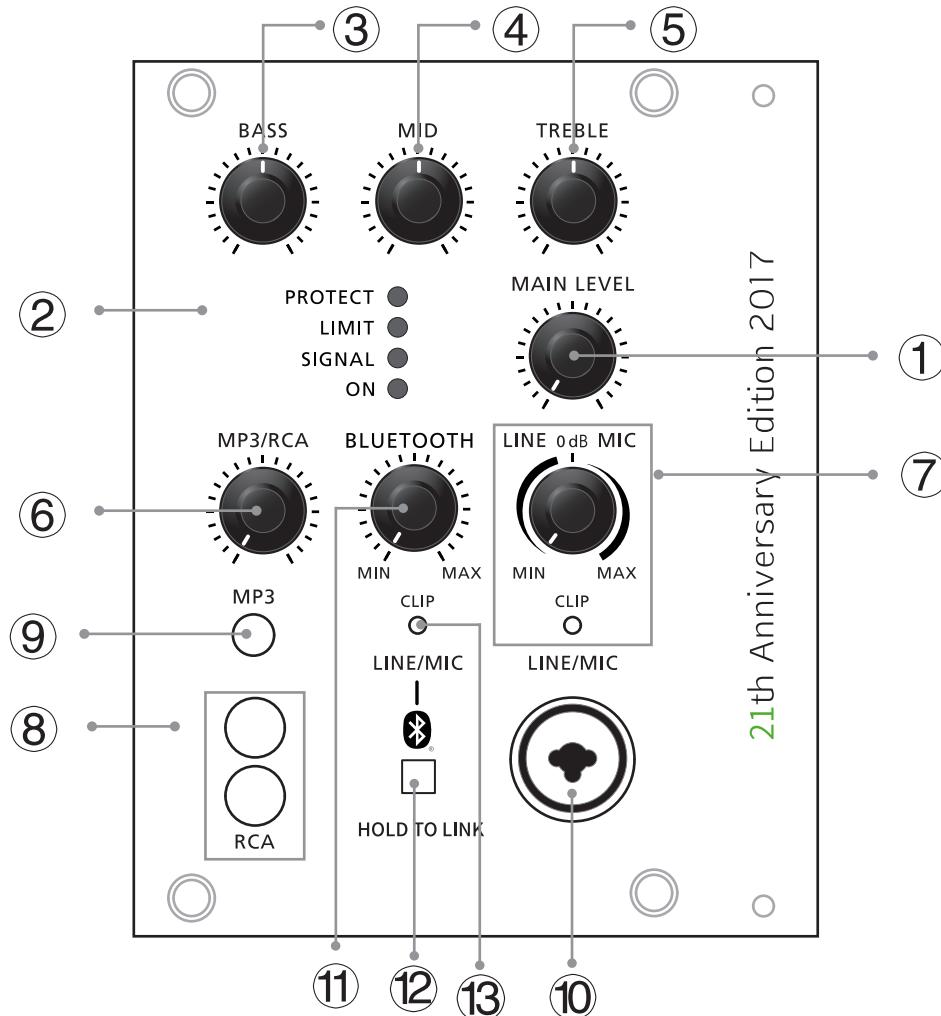
同轴5,25” 驱动
内置180瓦D类功放
3通道混合器，带有
■ · 3段均衡器
■ · 1 x 无线蓝牙输入
■ · 1 x 无线蓝牙/线路输入
■ · 1 x RCA 或 3.5mm唱机/耳机插孔立体输入
频响范围 70Hz–20kHz
3/8” 麦克风固定支架
可安装麦克风固定支架

参数	值
类型	同轴，倒相式音箱
扬声器单元	同轴5,25” 驱动
频响范围	70 Hz - 20 kHz
指向角度（水平*垂直）	60° x 60°
灵敏度(1 W, 1m)	90 dB
前面板音频连接	1 x 无线蓝牙输入 1x 麦克风/线路 1x MP3 唱机/耳机插孔 (1/8") 立体声输入
后面板音频输入	1x 线路 1x 直接信号输出(XLR公口)
指示灯	电源开启, 信号, 限制, 保护
控制	1x 低音控制1x 中音控制1x 高音控制 1x 电源电平1x MP3/RCA 输入电平 1x 蓝牙配对按键 x 麦克风/线路 Gain 1x 自动关闭旋钮(后面板)
均衡器	3段均衡器 (低音/中音/高音, 8dB增益/衰减控制)
功放	内置180 W (120 W RMS)D类功放
特点	自动关机(可切换)
结构特征	前部固定把手 3/8” 安装在麦克风支架上的三脚架支架
电源供电	100 - 240 VAC, 50/60 Hz, IEC公口
尺寸 (W x H x D) ,mm	323 x 180 x 205
重量	大约 3.5kg

Coaxial 5,25" driver
Built-in 180 watt class-D power amp
3-channel mixer with
· 3-band EQ
· 1 x Wireless bluetooth input
· 1*MIC/Line input
· 1*stereo RCA or 3.5mm jack input
Frequency range 70Hz-20kHz
3/8"mic stand mounting
Mic stand mounting possible

Parameter	Value
Type	co-axial, bass-reflex
Transducers	5.25" coaxial driver
Frequency Range	70 Hz - 20 kHz
Nominal Dispersion (H x V)	60° x 60°
Sensitivity (1 W, 1m)	90 dB
Audio Connection On The Front	1 x Wireless bluetooth input 1 x Mic/Line In(XLR / 1/4" Combo) 1 x MP3 Phon/MiniJack (1/8")Stereo Input
Audio Connections On The Back	1 x Line In(XLR / 1/4" Combo) 1x Direct Out (XLR Male)
Indicators	Bluetooth connection
Controls	1x Bass Control 1x Mid. Control 1x Treble Control 1x Main Level 1x MP3/RCA Input Level 1x Bluetooth link button 1x Mic/Line Gain 1x Auto PowerOff Switch (back panel)
EQ	3- band equalizer (bass/middle/treble) with 8 dB boost/ cut
Amplification	Built-in 180 W (120 W RMS) class-D power amplifier with
Features	Auto Power Off (switchable)
Mechanical Features	Front-mounted handle, 3/8" tripod bracket for mounting on microphone stands
Mains Power	100 - 240 VAC, 50/60 Hz, IEC Male Socket
Dimensions (W x H x D), mm	323 x 180 x 205
Weight	Approx. 3.5kg

前面板



① 主电平旋钮

控制整体音量。不管您接入的是何种类型的音乐或麦克风，该旋钮可以用来设置音箱的音量。

② 指示灯

ON 当音箱电源打开时，该指示灯亮绿灯。无论有没有音乐信号，您都可以看到音箱是否通电。

SIGNAL 当音乐播放时，此绿灯亮起。如果电平低，大多数情况下此灯将关闭。如果电平高，此灯将跳闪或者持续亮起。

LIMIT 此红灯通常不会亮起。只有当信号达到音箱限幅时，才会亮起。如果您总是看到红灯亮起，最好稍稍降低电平直至红灯熄灭。

PROTECT 长时间大电平操作会导致功放过热，红灯随之亮起。在温度降低之前，音箱会暂停播放音乐。等待几分钟，红灯熄灭后，音箱方可再次正常工作。

③ 低音控制旋钮

用来增加或减少低音。通常声音只需设置到旋钮中间上方12点位置。

④ 中音控制旋钮

用来增加或减少中音。通常声音只需设置到旋钮中间上方12点位置。

⑤ 高音控制旋钮

用来增加或减少高音。通常声音只需设置到旋钮中间上方12点位置。

⑥ MP3/RCA控制旋钮

调整MP3 (3.5mm)输入或者RCA输入的音量。注意，当使用MP3或RCA输入时，有两个音量控制；MP3/RCA电平控制和主电平控制。如果音乐同时连接到MP3和RCA输入，这两种音乐将会自动混合在一起。通常，一次只使用一种输入。

⑦ LINE MIC控制旋钮

用于调整连入LINE/MIC插口的信号电平。有两个LINE/MIC通道，每个通道都有自己的输入和电平控制。如果信号是线路电平，例如来自CD播放机或调音台，控制旋钮通常可设置在MIN和0 dB之间。如果使用麦克风，控制旋钮则通常设置在0 dB和MAX之间。注意，当使用LINE/MIC输入时，会有两个音量控制——LINEMIC控制和MAIN LEVEL控制。在LINE MIC控制旋钮旁边有一个红色的“Clip”小灯。如果此灯亮了，就稍稍降低LINE/ MIC控制旋钮的电平，直到此灯熄灭。

⑧ RCA输入插口

可以用来连接CD播放器或者其他线路电平信号。

⑨ MP3 3.5mm立体声耳机插口

可连接MP3播放器或智能手机。

⑩ LINE/MIN输入

可使用XLR 或 6.3mm插头，链接来自调音台或话筒的信号。

⑪ 蓝牙控制旋钮

调整蓝牙连接设备的输入音量。

注意，当使用无线蓝牙输入时，有两个音量控制：蓝牙输入电平控制和主电平控制。

⑫ 蓝牙配对按键

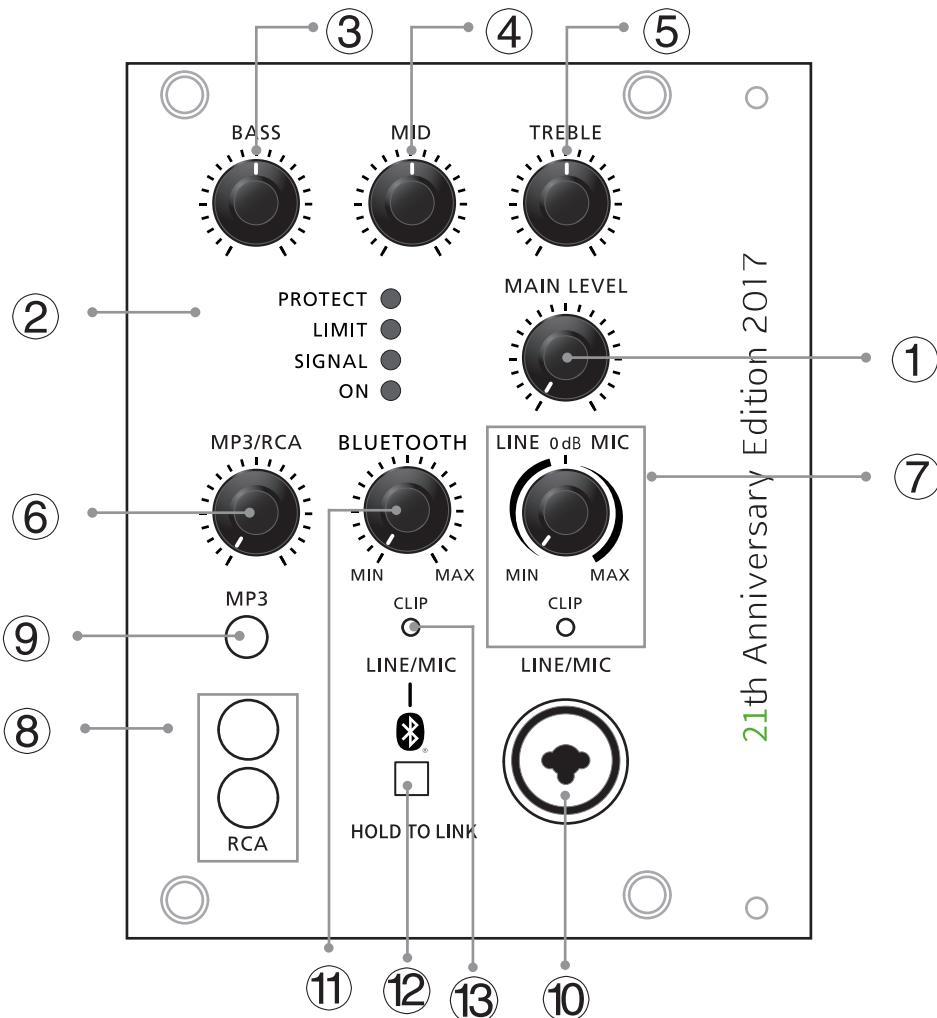
长按以启用配对功能。此时蓝牙指示灯闪烁。

⑬ 蓝牙指示灯

蓝色指示灯闪烁表示正在配对，蓝牙设备可被发现状态；

蓝色指示灯长亮表示配对成功，可播放音乐。

FRONT PANEL



① MAIN LEVEL

Control adjusts the volume. No matter what kind of music or microphones you are using, this volume control is always working to set the sound level of the speaker.

② LIGHTS

ON This green light turns on when the speaker power switch is turned on. With music or no music, you can see if the speaker has power.

SIGNAL This green light will turn on when there is some music playing. If the music level is low, the light will be off most of the time. With higher level signal, the light will be flashing or even be lit continuously.

LIMIT This red light will normally not be lit. It will only light up when the signal reaches the limit for the speaker. If you see this red light is on too often, it's probably better to turn down the music a little bit until the red light goes off.

PROTECT This red light will only turn on when the amplifier has overheated due to long operation at too high level. The speaker will not be able to play music again until it cools down. Wait a few minutes until the light goes off, and then the speaker can be used again as normal.

③ BASS

Control is used to boost or cut the low frequencies. Set the control in the center, 12 o'clock position, for normal sound.

④ MID

Control is used to boost or cut the mid frequencies. Set the control in the center, 12 o'clock position, for normal sound.

⑤ TREBLE

Control is used to boost or cut the high frequencies. Set the control in the center, 12 o'clock position, for normal sound.

⑥ MP3/RCA

Control adjusts the volume of the music which is connected to either the MP3 (3.5mm) input or the RCA inputs. Note that when using the MP3 or RCA input, there are TWO volume controls; the MP3/RCA control and also the MAIN LEVEL. If music is connected to both MP3 and RCA inputs at the same time, the two music will be automatically mixed together. Normally, only one input is used at a time.

⑦ LINE MIC

Control adjusts the level of the signal which is put into the LINE/MIC jack. There are two line/mic channels, and each has its own input and level control. If the signal is line level, for example from a CD player or mixer, the control is normally set between MIN and 0 dB. If a microphone is used, the control is normally set between 0 dB and MAX. Note that when using the LINE/MIC input there will be TWO volume controls; the LINE MIC control and also the MAIN LEVEL control. Next to the LINE MIC control is a small red "Clip" light. If the clip light turns on, reduce the level of the LINE MIC control a little bit until the light turns off.

⑧ RCA input jacks

Can be used to connect a CD player or other line level signal.

⑨ MP3 3.5mm stereo jack

Input is used for an MP3 player or smartphone, for example.

⑩ LINE/MIN inputs

Accept either XLR or 6.3mm plugs from mixer or microphone for connection.

⑪ BLUETOOTH

Control adjusts the level of the signal which from the bluetooth device. Note that when using the bluetooth input, there are TWO volume controls: the BLUETOOTH control and also the MAIN LEVEL

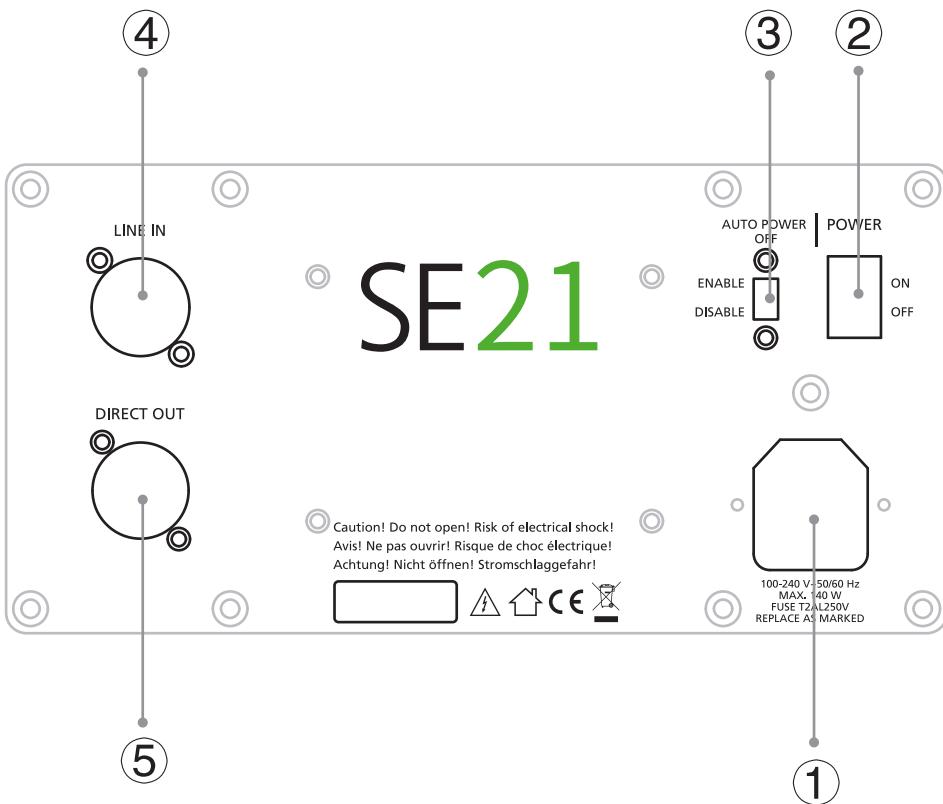
⑫ HOLD TO LINK

Hold this button to link a bluetooth device. At that time, the BT-LINK light is blinking.

⑬ BLUETOOTH INDICATOR LIGHT

The blue indicator light flashes to indicate pairing, and the bluetooth device can be found. The blue indicator light keeps flashing to indicate that the pairing is successful and music can be played.

后面板/REAR PANEL



① AC电源插口

② 电源开关

③ 自动电源开关

打开电源开关时，设置为“ENABLE（启用）”，15分钟没有音乐信号的情况下，功放自动进入待机状态，待机状态下，有音乐信号输入时，功放并不能自动再启动工作，需要关机后再开机才能重新工作。当设置为“DISABLE（禁用）”时，只有主电源开关可以打开和关闭此系统。

④ LINE IN

可使用XLR或6.3mm插头接收线路电平信号。在前面板上使用主电平来控制音量。

⑤ DIRECT OUT

直接输出接口在必要时可将线路电平音频信号发送到其他设备，如低音音箱、调音台或录音机。

① AC POWER jack

② POWER SWITCH

③ AUTO POWER SWITCH

Turn on the auto power switch and set to the “ENABLE” position, the speaker amplifier will automatically enter idle status after 15 minutes with no music playing. Start playing music, the speaker will not automatically turn on again, but needs to be turned off and on again for reworking. When set to “DISABLE”, only the main power switch will turn on and off the system.

④ LINE IN

Accepts either XLR or 6.3mm plug for line level signals. Use the MAIN LEVEL on the front panel to control the volume.

⑤ DIRECT OUT

Provides the line level audio signal in case it is needed to send to other equipment, like a subwoofer or mixer or recorder.

防护措施

- 1.请仔细阅读附件中的安全说明以及以下说明。
- 2.请遵守所有指示
- 3.请按预期使用此设备
- 4.请尊重合法的废物管理规则，将包装分为塑料和纸张/纸板，进行资源再循环管理。
- 5.只有当设备因为暴露于液体中/淋雨或者没有正常运行时，才需要专业人士提供服务。
- 6.请不要将设备靠近任何形式的热能量载体，如烤箱、散热器或任何其他设备(包括放大器)。请检查放大器、墙壁、机架等之间的距离，以防止过热。
- 7.连接后请检查接线以防止任何形式的事故或损坏。请不要使用任何损坏的电缆和电线。
- 8.对于固定安装，只使用经授权的稳定机架，支架，架子，桌子等。为了保证足够的稳定性，防止倒塌，请仔细检查。



警告:

为了减少触电的危险,不可拆卸前面盖或后面板。音箱内部没有用户可使用的部件。专业人员可提供服务。

警告! 高音量!

您将在专业用途上此系统。因此，本设备的商业使用应遵守行业部门的事故预防与保险协会的规章制度。

作为制造商的SE，一定要正式告知您潜在卫生风险的存在。

该系统能够产生90分贝的声压。依据法律，您的耳朵在工作日可以接触到的最大的声压级是85分贝。这是根据职业医学技术专家为噪声设定的等级标准。更大的声压级或较长的大声压级接触时间会损害你的耳朵。为了防止耳损伤，应缩短与大声压级的接触时间。以下是一些可靠的警告信号，这些信号表明你已经在过长时间内接触过度的声压级。

你听到了铃声或哨声！

你感觉再也听不到高音调了

 “断接装置：器具耦合器，器具耦合器应当便于操作，附近不得被其它物体遮挡”

 “I类结构的设备应当连接到带保护接地连接的电网电源输出插座上”

 “本产品不得受水滴或水溅，设备上不应放置诸如花瓶一类的等装满液体的物品。”

 警告！本设备仅适用于在海拔2000米以下地区使用。

 警告！本设备仅适用于在非热带气候条件下使用。

PREVENTIVE MEASURES:

1. Please read the attached safety instructions as well as the following instructions carefully.
2. Please keep all the instructions.
3. Please use the device only as intended.
4. Please respect the valid waste management rules. Please deliver the packaging divided into plastic and paper/cardboard to the recycling management.
5. Please refer all servicing to qualified personnel only if the device is damaged, exposed to liquid/rain or if it does not operate normally.
6. Please, do not expose to any kind of heat such as ovens, radiators, or any other devices (incl. amplifiers). Please check for enough distance between amplifiers and walls, racks, etc. to prevent overheating.
7. After connection please check the wiring to prevent any kind of accident or damage. Please never use any kind of damaged cable and wiring.
8. Only use authorized and stable stands, brackets, shelves, tables etc.. for installations. Please check for adequate stability against collapse.



CAUTION:

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk to persons.



The exclamation mark within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAUTION! HIGH VOLUME!

You will operate this transmission system for professional use. Therefore the commercial use of this equipment is liable to the rules and regulations of the Accident Prevention & Insurance Association of your industry sector. SE as a manufacturer is bound to inform you formally about the existence of eventual sanitary risks.

This system is able to induce an acoustic pressure of 90 db. 85 db is by law the maximum audio pressure level which your ear can be exposed to during a work day. It was set according to the technical expertise of occupational medicine as a basis for the noise rating level. Higher sound levels or longer exposition times could damage your ear. The time of exposition by higher sound pressure levels should be shortened in order to prevent from ear damages. Here are a few reliable warning signals which show that you have exposed yourself for a too long period to excessive sound pressure levels:

- You hear bell- or whistling sounds!
- You have the impression that you can't hear high tones anymore!